

# BIBEL

Svenska Bibelsällskapets tidning 3/2017

JESUS

Algeriet:

## *Där envis tro växer i det fördolda*

Sid 4

Flickan Yin i Kina läste sig  
in i tron

Sid **2**

Bibeln på bokmässan för  
första gången på många  
år i Syrien

Sid **10**

Unga behöver en frizon för  
trosfrågor – sommarrapport

Sid **14**

Fördelar med att lära sig  
bibeltexter utantill

Sid **16**

## Varför får du Bibel?



Om du fått den här tidningen för första gången beror det på att du antingen har gett en gåva till Bibelsällskapets arbete eller har anmält dig som medlem eller tidsbegränsad gratisprenumerant. Varmt välkommen som läsare! I *Bibel* blandas projektinformation och bibelinspiration.

## Ny översättning

*NuBibeln* är en ny svensk bibelöversättning som har arbetats fram under tio år av Biblica. De har tidigare gett ut *Levande Bibeln* och *Nya Levande Bibeln* i Sverige. Joel Sjöberg på Sjöbergs förlag som ger ut *nuBibeln* i Sverige säger att texterna ligger närmare modern svenska än en del andra översättningar.

Han berättar vidare att översättningen är gjord från grundspråken hebreiska, arameiska och grekiska och att målet har varit att finna en balans mellan att vara trogen grundtexten och att samtidigt använda en lättillgänglig svenska.

Bibelsällskapet välkomnar alla insatser som ökar bibelläsandet.

## Växande tro i Kina



*Väckelsen i Kina är beroende av tillgången på biblar. Vår insamling till bibeltryckning har så här långt bidragit till 20 000 kinesiska biblar i år! Tack! Kampanjen fortsätter. Varje bibel är viktig.*

Pastor Yin Jianhui, 51, i Hunanprovinsen är ett exempel på vilken roll Bibeln kan få i en människas liv. 1983 hade Yin Jianhui just slutat gymnasiet. Kyrkorna i området hade inte kommit i gång efter kulturrevolutionen och Yin blev tillfrågad av några äldre kvinnor i hennes grannskap om att läsa Bibeln högt för dem. De kunde inte läsa själva.

– Jag skulle läsa ett bibelstycke för dem som de sedan diskuterade. Hon som ägde Bibeln hade varit kristen i många år före kulturrevolutionen, och hon förklarade vad vi just hört. Jag satt bredvid och lyssnade på förklaringarna, läste sedan en ny passage och så vidare. Men när de bad, då lämnade jag rummet. Det kändes dumt att sitta och be till ett kors på en vägg, berättar Yin.

– Den äldre kvinnan ägde också en gammal psalmbok men kunde inte melodierna. Eftersom jag kunde noter lärde jag dem sjunga psalmerna också. Lite senare blev Yins brorson sjuk. Ingenting hjälpte. Vid det laget hade Yin lärt sig Herrens bön utantill.

– Jag ville försöka hjälpa den lille pojken men visste inte hur, så jag reciterade bönen, och gossen blev bättre! Då blev jag kristen, efter sex månaders läsning av Bibeln ihop med damerna!

I dag är pastor Yin Jianhui ordförande för Yiyangs kyrkoråd i Hunanprovinsen och övervakar arbetet med 265 kyrkor. Bibeln har hon alltid med sig.

Apropå fördelar med att lära sig bibelverser utantill



Original: Anders Persson



Foto: Josh Applegate

## Varför ska man skaffa sig en bibel?

**B**ibeln till alla, det är de förenade bibelsällskapens motto. Att skaffa sig en bibel ska inte hindras av språk, politik, kultur, ekonomi eller geografi. Men varför är det så viktigt att kunna få tag på en bibel?

Det första skälet är att Bibeln gör anspråk på att förmedla budskap från

Gud. Han talar till oss genom människor och deras livsöden. Orden och

berättelserna kan kläs i vilket språk som helst – det är ändå Guds ord till oss. Ibland används uttrycket "Bibeln är Guds ord genom människors ord".

Det andra skälet är att kristen tro är en bibeltro. Vägen till tro och fördjupning av tron kopplas till Bibelns budskap. Det är något som får liv i oss när Bibeln berättas, förkunnas och läses. Det är ingen överdrift att säga att Bibeln är det som förenar alla olika kyrkor och kan få dessa kyrkor att samarbeta, vilket inte alltid varit självklart.

### Myndig och fri

Ett tredje skäl till att äga en bibel handlar om frihet och bemyndigande. Varje läskunnig person kan själv ta reda på vad som står i Bibeln. Hur det står och i vilket sammanhang det finns. Det är som att bli myndig och kunna stå på

egna ben. Kyrkan har sina lärare och auktoriteter med kunskap och andlig utrustning som vi gör klokt i att lyssna till, men var och en kan också själv prova "vad det står".

Den som börjar en läsvandring i Bibeln upptäcker snart att alla stora livsfrågor som förr eller senare drabbar oss återfinns i texterna. Om någon beskriver sig som en sökare kan du tack- samt rekommendera bibelläsning, gärna tillsammans med andra. I denna brokiga bok, som inte censurerat människors felsteg och misstag, finns vägledning för alla.

Sökaren kan vara en algerier som hört av sig till en kristen TV-kanal och är nyfiken på Bibeln – en situation som detta nummer av tidningen handlar om.

En av mina vänner har berättat hur han plötsligt i 30-årsåldern började söka Gud föranlett av en händelse i familjen. Från likgiltighet gick han till ivrigt sökande på några veckor. Lyckligtvis fanns uppmärksamma människor i hans närhet som visade honom bibelspåret och vägen till kristen tro. Jag ser hur viktigt det är att biblar finns till hands, i rätt tid och överallt.



Anders Blåberg  
Generalsekreterare

### Svenska Bibelsällskapet

arbetar för att Bibeln ska översättas, spridas och användas. Vi är en del av världens största bibelrörelse som heter United Bible Societies, UBS. Via UBS arbetar vi tillsammans med 148 andra bibelsällskap för att göra världens mest lästa bok ännu mer känd och tillgänglig.

### Kontakt

Besöksadress (Öppet 10–12, 13–16)  
Bangårdsgatan 4 A, Uppsala

Postadress  
Box 1235, 751 42 Uppsala

Tfn 018-18 63 30

E-post info@bibeln.se

Org nr 802000-3292

### Webbplatser

www.bibelsallskapet.se  
www.bibelbutik.se  
www.bibeln.se

### Ge en gåva

Välkommen att ge en gåva till Bibelsällskapets arbete! Använd något av numren nedan.

Swish 123 900 62 63

Bg 900-6263

Pg 90 06 26-3



### Tidningen BIBEL

ges ut av Svenska Bibelsällskapet  
ISSN 2000-7752

Ansvarig utgivare  
Anders Blåberg  
E-post anders.blaberg@bibeln.se

Redaktör/layoutare  
Lotta Ring  
E-post lotta.ring@bibeln.se

### Omslagsbild

"Jesus" skrivet med krita på dörren till kyrkan i Akbou, Kabylie, Algeriet.  
Foto: UBS

Tryckeri: Lenanders, Kalmar, 2017

# Känsligt uppdrag

## Enda bibelleverantören i landet

Bakom en klarblå port i Algeriet ligger bibelsällskapets kontor. Generalskereteraren Ali Khidri och hans modiga medhjälpare har en känslig men viktig uppgift, att på olika sätt förmedla Bibeln till församlingar och ensamma sökare som är på jakt efter biblar.

På papperet är Algeriet muslimskt till över nittio procent, men från officiellt håll är siffran nästan hundra procent, då man inte räknar ateister och minoritetsreligioner. När det kommer till hur många kristna



Ali Khidri.

som finns i landet är mörkertalet stort. Det är inte olagligt att vara kristen, men de kristna i landet är utstötta och ständigt trakasserade. Det är förbjudet att evangelisera, och man får inte ta in varor i landet hur som helst, men för en tid sedan fick det algeriska bibelsällskapet tillstånd att ta in en last biblar. Tack vare det kunde man utrusta flera församlingar.

Algeriska bibelsällskapet behöver dock desperat mer resurser för att klara av efterfrågan. Hungern efter biblar är stor och ökar hela tiden. Det är så många som hör av sig. Det finns personer som kan ha samlat mod i flera år innan de

kontaktar bibelsällskapet, och då är det avgörande att de får snabb hjälp. Bibelsällskapets kontor är det enda stället i landet där det går att få tag på en bibel, och vi är tacksamma för att Ali Khidri och hans folk fortfarande kan utföra sitt arbete. De utrustar även troende med så kallade Megavoice-apparater om de inte kan läsa eller hellre vill lyssna av olika anledningar.

Nu är även Bibeln i mobilen en lösning för dem som som kan och törs.

– Snälla, be för de kristna i Algeriet, deras liv är ofta väldigt svårt. Be att de står fasta i tron och fortsätter vandra med Herren, ber Ali Khidri oss.

Vi lovar.

Magnus Wingård  
Lotta Ring

## ”Bibeln är som ett bröd vi behöver äta”

Nouara kommer från den lilla byn Kabylie. Hennes mamma var den första som hörde talas om Jesus genom ett radioprogram, men det var hennes morbror som först blev kristen. Efter det konverterade hela familjen snabbt, för så positivt förändrad var han. Som liten var Nouara blyg och rädd för det mesta. Hon minns själv hur

hon kunde bli paralyserad av skräck, ibland utan att ens veta varför. Men när de blev kristna och hon började gå i sön-dagsskolan hände något med henne.

– Jag fick höra Guds ord. Det var något helt nytt för mig. Jag kommer aldrig att glömma den tiden, den formade mig så mycket. Min söndagsskollärare gav mig ett bibelord, Johannes 4:18, om hur

den fullkomliga kärleken fördriver rädslan. Det har blivit som ett motto för mig. Bibeln är som ett bröd, och alla vi kristna behöver äta av det. Utan Bibeln är vi som blinda, men den öppnar våra ögon.

Med ett snett leende berättar hon att hon är allt mindre rädd, och nuförtiden kan hon till och med sova ensam i huset.



Nouras familj blev kristen inspirerad av kristna radiosändningar. Nu är Noura ungdomsledare i församlingen.

90 SVENSK  
INSAMLINGS  
KONTROLL  
Bg 900-6263  
Pg 90 06 26-3

## Troende i det tysta tar kontakt trots hotbild

Det finns en kristen radiokanal som når ut över hela Algeriet. I hemlighet hade Lina lyssnat på de kristna radiosändningarna i flera år. Hon levde sitt liv instängd i hemmet, fick aldrig gå i skolan, hade inga vänner och kunde varken läsa eller skriva. Hela dagarna väntade hon på att det skulle bli kväll, för så fort hennes far och bröder hade somnat tog hon sina hörlurar och rattade in den kristna radiokanalen.

En dag tog hon mod till sig och ringde in till radiostationen för att be om en bibel.

### 20 samtal om dagen

Varje dag ringer ungefär tjugo människor ett sådant samtal, och bibelsällskapet i Algeriet har tolv utvalda medhjälpare som följer upp vartenda ett av dem. I genomsnitt förmedlar de femtio biblar var i månaden. Det vanligaste samtalet

är från en kvinna som har lyssnat på deras program i smyg. TV-programmen är alldeles för farliga att titta på för många. Det är för lätt att bli upptäckt.

### Blev inlåst och hotad

När Lina ringde in skickades hennes förfrågan vidare till Asma. Det tog flera år för Asma att hitta ett sätt att lämna över en ljudbibel till Lina. Att bli upptäckt skulle innebära fruktansvärda konsekvenser. Till slut var det en granne som lyckades lämna över den så att hon kunde börja lyssna på Bibeln.

Genom Bibeln och samtal med Asma blev Lina kristen, men när hennes bröder upptäckte att hon var förändrad hotade de henne till livet. Hon låstes in i ett litet rum under en lång tid. När de till slut släppte ut henne hotade en av bröderna med att skära halsen av henne om hon ställde till med problem.

Det finns många människor i Algeriet som blir frälsta, men de kommer aldrig att få se insidan av en kyrka och de kommer aldrig att kunna läsa en bibel. Det är omöjligt att veta hur många. De flesta kommer heller aldrig att våga kontakta någon annan kristen eftersom de är rädda för sina liv.

### Olagligt att evangelisera

Många kvinnor måste göra allt för att det inte ska märkas att de är kristna. De har inget att säga till om utan ägs i praktiken av sina manliga släktingar. Trots att det är religionsfrihet i landet utsätts kristna ständigt för hot och trakasserier. Det är olagligt att evangelisera, och det är fullständigt otänkbart att en muslim konverterar.

Asma berättar om en kvinna som hon har pratat med i nio år över telefon. Hon har varit kristen i många år nu, men de

har fortfarande aldrig träffats på riktigt, och Asma har inte hittat något sätt att lyckas lämna över en bibel eller en Megavoice, en liten apparat som ser ut som en mobiltelefon och innehåller hela Bibeln som ljudbok.

– Kvinnorna vi försöker nå här är uppfosttrade att laga mat, städa, tvätta och sy – både åt sin egen familj och åt föräldrarna. De kan inte läsa eller skriva och får aldrig gå ut ensamma. Enda sättet att nå dem är att ge dem Bibeln som ljudbok som de kan gömma för familjen och ändå ta till sig budskapet.

Lina är nu 37 år gammal. Hon har varit till en kyrka en gång då hon var i en annan stad för ett läkarbesök.

– På sätt och vis önskar jag att jag aldrig hade gått dit, för nu vet jag vad jag missar, och jag kommer förmodligen aldrig att få chansen igen.





Foton UBS

*Idir var beroende av knark och var inne i en brottskarusell när han en dag läste bibeltexten i Bergspredikan och kände sig märkligt berörd.*

## Mamma gick till kyrkan när Idir slutade med droger

I början av 1980-talet fanns det ungefär 2 000 kristna i Algeriet. I dag tror man att det finns 200 000.

Idir vet hur Bibelns berättelser kan förändra hela tillvaron. Han blev kristen efter att ha läst Lukasevangeliet i en liten skrift som familjen hade fått. Idir är nu medlem i en kyrka i Kabylie där de för tillfället ser något av en väckelse.

– I början av 2000-talet kunde kristna bara träffas i hemlighet. Kyrkan bestod

av några människor som träffades under träden uppe i bergen. Det var där de första evangelierna delades ut, och en av mina kusiner tog med en bok hem till mina föräldrar, berättar Idir.

### Missbrukare och langare

På den tiden var Idir knarkare, och han tog allt han kunde få tag på. För att kunna finansiera sitt missbruk blev han knarklangare. När han läste Lukastexten var det som att läsa vilken bok som helst, och han förväntade sig absolut inte att han skulle bli påverkad av den. Men det var någonting med Bergspredikan som stannade kvar hos honom.

– Den var så annorlunda än allting annat jag hade läst. Det var ord som handlade om kärlek, fred – och hopp! Jag var så trött på allt, och jag började fundera på om Jesus kunde vara vägen.

Det kom att ta många år innan Idir till slut hittade den vägen. Även om han tidigt mötte andra kristna och ibland gick till kyrkan fick han kämpa med sitt beroende. Men när han 2009 slutligen tog emot Jesus förändrade det hela hans



*Mor och son är ett stöd för varandra i trofrågor.*

liv. Han började dela evangeliet med andra och berättade sin historia.

Idirs familj ville inte ha med honom att göra efter det, men hans mamma var nyfiken och hade många frågor. Idir fick senare veta att hon hade börjat titta på de kristna TV-program som sändes och blivit nyfiken på Jesus ungefär samtidigt som han, men hon tyckte att hon var för gammal för att ändra på sig.

### Mamma ville vara med

När hon såg hur hennes son förändrades, att han slutade med drogerna, att han var lycklig och tillfreds, då ville hon följa med honom till kyrkan.

Hon blev kristen och lät döpa sig, men familjen har inte tillåtit henne att gå tillbaka till kyrkan efter det.

– Det gör inget, för mitt hjärta fann ro när jag fann Kristus. Jag kan inte läsa, men jag lyssnar på Bibeln varje dag, och det ger mig så mycket glädje! Gud talar till mig genom sitt Ord varje dag, och det styrker mig. Jag får mycket tröst genom Psaltaren, men det som verkligen berör mig är Guds kärlek till mig. Att Gud älskar mig? Det hade jag aldrig hört talas om! berättar hon.

Idir vill säga några slutord:

– Jag vill tacka alla som ger pengar till bibelsällskapet här. Tack vare era gåvor ser vi en skörd i Algeriet, och tusentals människor blir frälsta. Tack så jättemycket, och snälla, fortsatt stödja oss! ■

Bg 900-6263  
Swish 123 900 62 63

90 SVENSK  
KONTO INSAMLINGS  
KONTROLL

# Bönen berörde

## Bibeln blev Hakims ständiga följeslagare

Hakim är ansvarig för ungdomsverksamheten i sin församling i en liten by några kilometer från Makouda. Varje söndag skriver han ett textmeddelande och en bibelvers till alla sina vänner för att uppmuntra dem inför jobbveckan. I Algeriet är söndagen den första arbetsdagen för veckan, som vår måndag.

### Hakim kom till tro 2002

– Under min värnplikt mötte jag en kristen kille. Jag var muslim, även om jag inte praktiserade min tro, och jag ville inte ha med honom att göra. Men vi sov i samma sal, så det var inte så lätt att undvika varandra. En natt kunde jag inte sova. Jag tänkte på en sak som han hade sagt, och till slut gick jag

och väckte honom och frågade: ”Hur ber ni kristna?” Vi gick ut på gården och stannade där hela natten medan han förklarade evangeliet för mig.

– Jag kommer fortfarande ihåg vad han sade om bön. ”Gud är din pappa. Prata med honom, han vill ha en relation med dig. Han är inte långt borta utan här, och han älskar dig.”

Hakim förstod inte allt han fick höra den natten, men det berörde honom djupt. Han fortsätter att berätta:

– Jag kunde inte fatta att det var så enkelt, att jag kunde prata med Gud på samma sätt som jag pratar med en vän!

Hakim fick ett Nya testamente, och det blev snabbt hans viktigaste ägodel.

– Jag hade det alltid med mig, i en ficka i mina militärbyxor. Under min tid i armén läste jag det från pärm till pärm flera gånger. Det som berörde mig mest var Jesus. Han gjorde aldrig något ont men gav sitt liv för att någon som jag, som verkligen inte är en bra person, ska kunna bli räddad. Det är fantastiskt!

### Ville bara läsa

Värnplikten varade arton månader på den tiden, en tuff och svår period för många.

– Men för mig var det jättelätt när jag väl hade hittat Jesus. Man fick åka hem på permission ibland, men jag gjorde aldrig det, för jag behövde inget annat än att få läsa Bibelns berättelser. När jag slutade i armén åkte jag hem och letade upp en församling så fort jag kunde, och jag döptes ett halvår senare. ■



*Eftersom hon inte kan läsa lyssnar Idirs mor på bibelavsnitt varje dag på bandspelaren.*



När Djouher blev kristen såg hon en bild framför sig med ett stort sträd som gav massor av frukt. Hon beskriver att hon själv vill vara som ett djupt rotat träd som bär frukt, oavsett motgångarna i livet. Därför delar hon ständigt med sig av det hon läser i sin bibel.

# Ett träd av tro

## Djouher vill att fler ska upptäcka Bibeln

För några år sedan förlorade Djouher sin make i cancer. Från det att han fick diagnosen till dess att han avled gick det bara några månader. Djouher väntade deras fjärde

barn när det hände. Nu lever Djouher ett enkelt liv och litat på Gud när det kommer till framtiden, men hon låtsas inte för ett ögonblick att livet är enkelt. Hon gråter mycket och saknar sin man som

var en djupt troende kristen och äldste i församlingen. Men det har också varit en tid av att återupptäcka Bibeln och få gå djupare in i berättelserna.

### En ny dimension

– Jag har varit kristen i många år, men sedan min make dog har jag fått uppleva en helt ny dimension av Guds ord. Varje vecka avsätter jag en hel dag då jag bara läser och studerar Bibelns berättelser.

– Det är en viktig prioritering för mig. Många som träffar mig frågar hur jag orkar le i allt det svåra. Jag pekar på Bibeln och svarar: ”Här. Det här är min hemlighet.”

Bibeln har varit Djouhers bärande famn. Hon menar att hon inte skulle ha orkat att ta sig igenom kampen och sorgen.

– Utan Bibeln tror jag faktiskt inte att

*Djouher blev kristen som ung. Som vuxen har hon upplevt att Bibeln burit henne genom sorg och svårigheter på ett sätt som gör att hon känner tillit till Gud.*



jag skulle leva fortfarande. Det är tack vare hans ord som jag vet att Gud aldrig kommer att lämna mig, att han är med mig till tidens slut, och jag känner hans närvaro i mig, säger Djouher.

Hon mediterar över orden hon läser, läser hela tiden och frågar ofta Gud vad han har för plan för hennes liv.

– Det är också tack vare Bibeln som jag klarar av att ta hand om mina barn, för utan den skulle jag vara helt vilse.

Jag talar mycket med mina barn om Gud och om tacksamhet.

### Ett brev till Gud

– För tjugo år sedan, när jag gick på universitetet, skrev jag ett brev till Gud.

Jag var en troende muslim, men jag kände inte Gud alls. I brevet bad jag Gud att visa sig för mig, för jag ville så gärna möta honom.

Efter ett halvår stötte Djouher på en kristen student, och de började samtala om det muslimska sättet att be.

– Hon berättade för mig om en Gud som vill möta våra hjärtan och som inte är intresserad av att vi bara ska rabbla en massa ord. Det där tog tag i mitt inre, och jag tänkte att det var ju detta jag letade efter! Långt senare fick jag veta att

det fanns många kristna på universitetet och att de bett för mig under en lång tid.

Djouher fick Nya testamentet. Hennes resa med Bibelns berättelser började.

– Det har gett mitt liv mening. Sedan dess har jag lutat mig mot Bibeln. Det är en relation som blivit djupare med åren.

I dag ser Djouher på Guds ord som sin rustning.

– De flesta kristna här i Algeriet är rädda, men jag vet att vi har fått Bibeln för att den ska stärka oss och lära oss att lita på Gud. Jag går ofta tillbaka till Jesaja 54, man hittar det lätt i min bibel, för det är understruket med alla möjliga färger och jag har klottrat anteckningar över sidan.

Varför tycker Djouher att det är viktigt att läsa Bibeln?

– Till att börja med är det nyttigt för mig. Jag vill komma närmare min Faders hjärta, och när jag läser och begrundar texterna utvecklas jag även som människa. Jag vill gärna dela med mig av det jag hittar på min bibelresa.

### Trädet ger frukt

När Djouher blev kristen var det speciellt en bild som kom för henne.

– Jag såg ett träd med väldigt djupa rötter, och det gav massor av frukt. Jag gör allt jag kan för att vara som det trädet. Jag delar Guds ord med andra så ofta jag får möjligheten. Många i min familj vet att jag är kristen. De säger inte så mycket, men ibland har jag fått dela någon av Bibelns berättelser. Min mamma har jag till och med fått be för. Jag kan se hur Gud verkar i min familj, med ett litet steg i taget. ■



Att läsa Bibeln i mobilen är smidigt för Yacine. Då syns det inte heller vad han läser.

## I mobilen

Som så många andra unga algerier använder Yacine sin mobiltelefon för att läsa Bibeln. Ett flertal unga kristna kanske har en bibel hemma som de läser i, men med hjälp av telefonen kan de läsa utanför hemmet utan att någon ska kunna se vad de gör. Det är säkrast så.

Yacine berättar att han har varit kristen sedan 2006, då hans pappa berättade för honom om Jesus. Men även om han kallade sig själv för kristen så läste han inte Bibeln. Han trodde inte att han behövde det. Först sex år senare började han läsa själv, och det öppnade en helt ny värld för honom.

– Min tro är så mycket starkare i dag. Bibeln är en skatt, och berättelserna hjälper mig på vägen. Jag önskar att jag hade börjat läsa tidigare!

Som så många andra kristna som bibelsällskapet möter har Yacine ett stort böneämne: sitt land.

– Gud har börjat svara, för det är många människor som vänder sig till honom överallt i landet. Men vi lider, för det är svårt att vara kristen här. Be att Gud ska förändra landet och att kyrkan ska få vara till välsignelse för många! ■

Varje år stödjer Svenska Bibelsällskapet ett tjugotal internationella bibelprojekt. Tidigare har vi bland annat berättat om traumabearbetning i Syrien, traffickingoffr i Guatemala och bibelutdelning i Kambodja. Lotta Ring delar här några korta samtal med bibelkollegor som rapporterar från de olika länderna.

Syrien

# Äntligen på bokmässa

När jag talar med George Andrea, ledare för bibelsällskapet i Syrien, är det en härlig känsla att veta att han står på benen och har drivkraften kvar trots alla krigsår. Projektet med bibelbaserad trauma-

bearbetning/själavård som vi stödjer får stort gehör, berättar han. Nu håller han och kollegorna på att upprätta en treårsplan. Målet är att erbjuda behandlingsmöjligheter över hela landet. Människor behöver akut hjälp att hantera sina upplevelser av kriget. Bibelsällskapet utbildar handledare som under kurserna själva får hjälp att komma vidare, och som får ”kasta sina bördor av trauma och rädsla vid Jesu Kristi kors”. George passar på att önska att vi ber för ett helande hos folket: – Be med oss, och för oss!”

#### Bibelsommar

Kyrkorna stänger inte för sommarledighet, och det gör inte bibelsällskapet heller. Striderna i landet har fortsatt, men bibelsällskapet har varit ”fullt upptagna med att distribuera Guds ord”. De har även hunnit med några bibelläger för barn,

Guatemala

## Idel utmaningar

Bibelsällskapet i Guatemala arbetar bland annat med själavård för traffickingoffr. I mars utbröt en brand på ett av de statliga skyddshem där många av de mycket unga flickor som tidigare varit offer för människohandel bodde och gick i skola.

Bibelsällskapet hade besökt dem och arbetat med dem varje vecka under lång tid för att hjälpa dem vidare i livet. 40 av flickorna brändes inne. De befann sig i en låst sal och kunde inte ta sig ut.

Kollegan Anelisse Palma berättar att de flickor som överlevde branden har flyttat till nya hem. För närvarande stödjer bibelsällskapet 150 flickor i Villa Nueva och Guatemala city. – Vi har verkligen fått se projektets betydelse och vikten av att bära budskapet om Guds helande in i deras liv. Annelisse tänker ofta på 13-åriga Mariela. De hade arbetat med henne sedan november 2015. Hon lärde sig att uttrycka sin smärta från att i tidig ålder ha blivit såld och utnyttjad. Hon tecknade mycket. Framför allt kom hon till en punkt då hon kände att hon kunde

förlåta sin mor som inte skyddat henne. Mariela dog i elden.

Av en händelse mötte Annelisse en otröstlig och skuldtyngd mor efter branden. När modern visade en bild av sin dotter såg Annelisse att det var Mariela. Hon kunde berätta att flickan förlåtit sin mor och påbörjat ett liv i en ny riktning med Guds ord till ledning.

– Moderns ansikte förändrades helt! Hon kände frid i att veta att när Mariela lämnade denna jord hade hon förlåtit henne och bestämt sig för att förändra sitt liv.

Lotta Ring

Kambodja

# Ljus i djungeln

I Kambodja stödjer vi bland annat arbetet med biblar till utsatta och marginaliserade människor. Projektledaren Pisit Heng som ansvarar för bibelresorna ut till församlingarna berättar att de har två ytterligare bibel-turer inplanerade i höst. Då far de på turné med bibelsällskapets lastbil. Det gäller att volontärer och personal är väl förberedda och kontaktar byarna i förväg för att höra hur väder- och vägförhållanden är i den näst intill väglösa djungeln.

#### Vilse i djungeln

Det är alldeles för lätt att åka vilse i markerna och mobiltäckningen är dålig. Blir det dessutom dåligt väder blir vägarna oframkomliga och man kan bli stillastående ett par dagar. Det går inte att ge sig ut med något annat än fordon med fyrhjulsdrift. Ett annat hot är mängden malariamyggor. De måste skydda sig

noga. Personalen får utstå en hel del umbäranden, men Pisit säger att det är ”priceless” (ovärderligt) att få se glädjen hos en människa som tar emot Bibeln för första gången efter år av bön och väntan. Det är som att tända ljuset. Bibelresorna är viktiga. På kontoret jobbar de vidare med avtal kring digitala bibelappar, det gäller ju

att göra Bibeln tillgänglig för så många som möjligt. Nu finns khmerbibeln för Android, men tydligen går det lite långsamt att få den tillgänglig för Apple-plattformar. Pisit suckar lite. Om jag förstår honom rätt firar det kambodjanska bibelsällskapet 125 år nästa år och khmerbibeln 50 år i landet. Det var många turer kring bibelöversättningen till khmer under krigsår och regimstyre. Delar av arbetet försvann eller förstördes under dramatiska skeenden.



Världskollegor. Arun Sok Neph och Pisit Heng från Kambodja tillsammans med Lotta Ring från Sverige.

Bibelsällskapet i Kambodja arbetar också med alfabetisering. Av tradition är kambodjanerna inte ett läsande folk, utan ett berättande. Många kan inte läsa. Pisit kom i kontakt med en fyrbarns-far vars son, som trots att han bara gick i åttonde klass, hade utsetts till läskursledare för en studiegrupp. Mannen hade en kristen hustru, men var inte kristen själv. Han drack och var våldsam, men en dag blev han nyfiken på vad sonen höll på med. Han gick och satte sig längst bak i klassrummet när sonen höll lektion med stöd av bibelsällskapets förinspelade kursprogram.

#### Överraskande förändring

Mannen var analfabet, men hans dröm var att kunna skriva sitt namn. Även om han skämdes för sin okunskap blev drömmen en drivkraft att kika in på lektionen. Han imponerades av sin son. Nästa dag gick mannen ut i skogen och arbetade hårt, och kom tillbaka med nya bänkar han tillverkat till barnen så att de skulle få sitta bra på lektionerna. Mannen började själv med läskurs 1 och fortsatte sedan med läskurs 2. Den bibel han fick efter avslutad läskurs 2 läste han från pärm till pärm. Hans liv och hans livsstil förändrades. Nu kan han betydligt mer än att skriva sitt namn, och har dessutom blivit en omtyckt lokal kyrkoledare.

Lotta Ring

NYTT BIBELMATERIAL SOM PASSAR FÖR UTDELNING

## Räkna stjärnorna om du kan

#### 15 kända bibeltexter

Inför Bibelns dag 21 januari och andra bibelevenemang har vi producerat ett bibelhäfte med några av Bibelns mest kända och citerade texter. De 15 texterna ger ett samlat smakprov ur Bibelns innehåll. I marginalerna ligger teckningar som knyter an till bibelställena. De är fina som de är, men inbjuder även till egen färgläggning. Tanken är att häftet ska bli använt för läsning, kontemplation och lite eget skapande.

Bibelsällskapets stödförsamlingar och medlemmar får häftet gratis. Övriga betalar tio kronor styck plus frakt. Beställ via [bibelbutiken.se](http://bibelbutiken.se) eller ring 018- 18 63 39. Art nr 2161.



# HJÄLP FÖR VETGIRIGA

Sommaren är passerad, men jag vägrar att släppa taget om sommarkänslan. Ett tag till i alla fall. För sommaren var underbar. Jag fick äran att åka till Frizon, EFK:s ungdomsfestival, och tillbringade några dagar med kollegan Olof Brandt och kristna ungdomar från hela Sverige.

Vi hade med oss våra läderarmband som Bibelbutiken säljer till förmån för traffickingprojektet *Free to live*, och de var mycket uppskattade. Men oroa dig inte, det finns fortfarande fler kvar som du kan beställa på [bibelbutiken.se](http://bibelbutiken.se).

Under semestern läste jag Daniel Ringdahls bok *Inte så bara*, som jag varmt rekommenderar. I år är det ju femhundra år sedan Martin Luther startade reformationen, och det var roligt att läsa en bok om ämnet, särskilt av någon som är så insatt som Daniel. Vill du veta mer kan du lyssna till Bibeln idags podcast, där jag har fått vara med och diskutera boken.

För många är nu studier i olika former i full gång, men framför allt tänker jag på alla bibelskolor. Själv har jag börjat läsa på

distans på en folkhögskola, och det känns spännande. Då kan man utrusta sig med några bra böcker om Bibeln. Jag har två förslag som jag har köpt själv också. *Bibelintrö* och *Vad menar vi med att Bibeln är Guds ord?* Det är två mycket förträffliga böcker som besvarar många frågor kring Bibeln. De riktar sig inte bara till den som ska studera, utan passar även den som bara vill veta mer och förstå Bibeln på ett djupare plan.

**Magnus Wingård**  
Bibelbutiken

**PS** Vi har en ny bok på ingång – *Dödahavsrollarna* på svenska. Du kan förköpa den i butiken, så sänder vi den så fort leveransen kommer! **Best nr 2170, pris 349:-**



*Utländskt bibelmateriel. Beställ på [bibelbutiken.se](http://bibelbutiken.se)!*

**Fransk bibel**  
*Parole de vie*  
Enkelt och lättläst  
översättning  
Häftad  
**Best nr 2148**  
**Pris 219:-**

**Bulgariskt NT**  
Nya testamentet  
Enspalt, häftad  
**Best nr 1829**  
**Pris 125:-**

**Arabisk barnbibel**  
365 bibelberättelser  
inklusive CD med  
berättelserna inlästa  
**Best nr 2135**  
**Pris 219:-**

**Engelsk bibel**  
*New International Version*  
Blå läderimitation  
**Best nr 2138**  
**Pris 199:-**

**Pashto NT**  
Nya testamentet  
Häftad  
**Best nr 1168**  
**Nytt sänkt pris 75:-**  
Tidigare 110:-

**Fransk barnbibel**  
10 bibelberättelser  
såsom skapelsen,  
Noa, Josef, Mose.  
Kartongsidor  
**Best nr 2149**  
**Pris 189:-**

**Arabisk bibel**  
*Arabic New Van Dyck*  
Plastpärm  
**Best nr 2137**  
**Pris 219:-**

**Arabiskt NT**  
*Good News Arabic*  
**Best nr 1750**  
**Pris 89:-**

**Kurdisk barnbibel**  
Bibelberättelser.  
**Best nr 2136**  
**Pris 199:-**

*Specialkampanj  
för BibelMemo!*

## BibelMemo

Ett utmärkt hjälpmedel  
lära sig bibeltexter utan  
till kampanjpris! BibelM  
innehåller ett 24-sidigt  
häfte med instruktioner  
och vägledning, 132  
memoreringskort  
i 11 kategorier,  
repetitionskort,  
förvaringslåda och ett  
litet skinnfodral som  
man kan packa dagens  
kort i.

Läs gärna Otto Rimås artikel om bibel-  
memorering på sista sidan!

**Best nr 1509**  
**Pris 80:-**  
Ord pris 120:-



## Årets julkort 2017

Dona Gelsing. Julevangeliet från  
Luk 2. Plats för anteckningar på  
baksidan. Ge som julkort i  
församlingen eller skicka som  
julkort till släkt och vänner.

**1–24, 10 kr/st**  
**25–99, 8 kr/st**  
**100 eller fler, 6 kr/st**

**Vita kuvert**  
**Pris 1:-**

**Bibelmemorering!**

*Magnus tipsar ...*

**Vad menar vi med att  
Bibeln är Guds ord?**  
(Mikael Tellbe)

Mikael Tellbe delar med sig av  
sin erfarenhet och brottnings  
med frågorna och vill visa att  
vår bibeltro och vårt  
bibelbruk hör samman.

**Best nr 1978**  
**Pris 239:-**



**Bibelintrö**  
(Greger Andersson,  
Claes Bengtsson)

En guide till Gamla och  
Nya testamentet

**Best nr 793**  
**Pris 229:-**  
Ord pris 269:-



**Inte så bara**  
(Daniel Ringdahl)

Om reformationen och att vara evangelisk-luthersk kristen.  
Vad var det egentligen Luther sade? Här får vi en snabb och enkel  
genomgång av den lutherska läran.

**Best nr 2145, Pris 149:-**

Missa inte Bibeln idags pågående podcast om boken *Inte så bara!*  
Lyssna på [www.bibelnidag.se](http://www.bibelnidag.se) (Tjänster/Podcasten) eller i din app.  
Kapitel: "Är Luther aktuell i dag?"; "Paradoxen i en cykelhjälm";  
"En pappas brev till sin son"; "Guds folk, nya  
förbundet och Luther"; "Tron OCH nåden  
allena" etc.



Se våra smycken på  
[bibelbutiken.se](http://bibelbutiken.se)!



Fraktkostnad tillkommer. Reservation för slutförsäljning. Du kan även göra din beställning på [bibelbutiken.se](http://bibelbutiken.se)

Jag beställer följande:

- ☐ Julkort, antal \_\_\_\_\_ (nr 864)
- ☐ Vita kuvert, antal \_\_\_\_\_ 1:- (nr 866)
- ☐ Vad menar vi med att Bibeln ... , 239:- (nr 1978)
- ☐ Bibelintrö, 229:- (269:-) (nr 793)
- ☐ Inte så bara, 149:- (nr 2145)
- ☐ Dödahavsrollarna, 349:- (nr 2170)
- ☐ BibelMemo, 80:- (120:-) (nr 1509)
- ☐ Jag vill även passa på att skänka en gåva på 50 kr till bibelarbetet

Vi skickar med vår nya  
bibelläsningssguide "Hitta  
rätt i Bibeln" i varje  
beställning.



**BIBEL**  
BUTIKEN  
Sänd talongen till:  
**Bibelsällskapet**  
**Box 1235**  
**751 42 Uppsala**

Namn och adress: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Mobilnr (sms-avi): \_\_\_\_\_

Frizon är en växtplats för unga kristna

Magnus Wingård bibelrapporterar från ungdomsfestivalen

Hon kommer släntrande med ett stort leende på läpparna. Gum-mistövlarna knirkar lätt i som-marvärmen. Det är hennes första besök på festivalen, men någon har uppenbar-ligen tipsat om att väderleken gärna är lite nyckfull under Frizonsdagarna. Hon vill inget speciellt, hon kommer för att titta i montern, men vi pratar lite grann om hur hon upplever Frizon.

– Första dagen slog det mig att de flesta runt omkring mig också har valt att följa Jesus, så jag kunde bara vara mig själv och njuta av en festival med Gud i centrum. Det är något jag inte alls är van vid! berättar flickan.

Frizons ungdomsfestival i Torp, 30 minuter från Örebro, är mindre än vad den har varit, både till yta och till antal deltagare. Men hos dem som är här finns det helt klart en förväntan att möta Gud.

Sällskapet på plats

Bibelsällskapet har en scen kallad Ordet, tillsammans med Bibeln idag, ALT (Akademi för ledarskap och teologi) och Götabro bibelskola. Under dagarna inbjuder vi till föredrag och bibelsnack, och det är i princip fullsatt under alla samlingar. Speciellt kvällssamlingarna där teologer får svara på nyfikna frågor om vad Bibeln säger. Vi pratar om sex, himlen, helvetet och mycket annat. Allt

eftersom blir frågorna mer djärva, och många ungdomar sitter kvar i flera tim-mar.

Det är otroligt roligt att få vara med, och det känns som en stor förmån att få träffa nästa generation unga kristna. Det är skönt med en påminnelse om att det faktiskt finns många fina ungdomar runt om i landet som brinner för Bibeln och svensk kristenhet.

Utmattad, men stark

Jag springer på den unga flickan igen på söndagen, när hon är på väg till den avslutande gudstjänsten.

– Nu är jag hur slut som helst, men samtidigt är jag så himla utvilad och redo för vardagen igen, på något märk-ligt sätt.

Jag hoppas verkligen att Frizon får fortsätta att finnas, för festivalen fyller ett syfte som fristad, en frizon för kristna ungdomar på väg tillbaka till skolbänken. I slutändan är det inte storleken som betyder något, utan hjärtat bakom. Själv har jag fyllt fyrtio, men även jag kän-ner mig uppmuntrad och stärkt inför vardagen. Jag tror att många delar känslan.



Min kollega Olof Brandt höll en uppskattad föreläsning om bibelläsning på Frizon, och han gav mig några snabba punkter som kan vara bra att tänka på:

- **Behov.** På samma sätt som vi behöver grönsaker är det nyttigt att läsa Bibeln.
- **Bön.** Innan du börjar läsa, ta en stund i bön för att förbereda dig.
- **Berättelse.** Tänk på att Bibeln är en enda lång berättelse som hänger ihop, och du är en del av den berättelsen.
- **Bekvämt.** Det låter märkligt kanske, men det är faktiskt viktigt att sitta skönt och kanske stänga av telefonen och göra sig kvitt alla störningsmoment.
- **Begrunda.** Reflektera över vad du läser. Fundera på vad texten handlar om och hur du kan tillämpa den.
- **Bollplank.** Sök efter en person att prata med, eller läs bra böcker om Bibeln.
- **Bibelskola.** Börja studera, antingen på heltid eller kanske en kurs vid sidan om. Om du har möjlighet någon gång i livet, ta chansen att fördjupa dig i Bibeln.

Magnus Wingård

Bibeläventyret är roligt på allvar

Andreas Hultsten ny ledare

Andreas Hultsten heter jag och har nu börjat arbeta för Bibelsällska-pet, som ledare för Bibeläventyret i Sverige. Jag är 41 år och bor i Forshaga i Värmland.

Du som läser den här tidningen är säkert en bibelvän, som jag. Du delar kanske min oro över att många i Sverige i dag vet så lite om Bibeln, särskilt barn och ungdomar.

Eftersom få av dem har kontakt med någon kyrka behöver vi hitta nya vägar att göra Bibeln känd. Vi bibelvänner tar detta på allvar, eller hur? Tänk om det gick att samar-beta med skolorna, där alla barn finns? Det är faktiskt möjligt, tack vare Bibeläventyret!

Genomslag i skolorna

Varje år har cirka 1 500 klasser i Sverige Bibeläventyr i årskurs 4 och 5.

Barnen lär sig då Bibelns berättelser med alla sinnen. De deltar i dramen, häpnar över trollerier, rappar tio Guds bud, memorerar rörelser och nyckelord, rör sig på en karta över Bibelns länder ... Lärare uppskattar det pedagogiska konceptet, och barnen tycker att det är super-kul och lär sig mycket. Flera hundra licensierade bibeläventyrare, ofta volontärer eller anställda i en lokal församling, tar ansvar för att skolorna i deras närhet får den här chansen.

För att nå alla skolor som vill få Bibeläventyret behövs dock ännu fler bibeläven-tyrare. Var med i detta meningsfulla arbete! Be att barnen på din ort får kunskap om Bibeln. Fråga församlingar i närheten om Bibeläventyret finns där eller om det skulle kunna startas. Tipsa lämpliga kandidater om våra kurser!

Du kan också stödja utbildning av bibeläventyrare genom att ge en gåva till Bibeläventyret. *Allt Guds goda önskar jag dig!*

Andreas Hultsten



Andreas Hultsten är ny ledare för Bibeläventyret. Efterfrågan på Bibeläventyr är stor, så Andreas vill utbilda fler instruktörer, så kallade bibeläventyrare, så att fler barn får upptäcka Bibeln.

Välkommen att stödja barnarbetet. Märk gåvan med "Bibeläventyret".

Swish 123 900 62 63  
Bg 900-6263  
Pg 90 06 26-3



28 september – 1 oktober

Vi ses på bokmässan, Göteborg.

6 oktober

Bibelsällskapetets huvudmannaråd samlas i Uppsala kl 14. Niklas Piensoho talar om bibelbruk i början av mötet. Bibelsäll-skapets medlemmar har rätt att närvara. (Platsuppgift ej klar vid pressläggning.)

21–22 oktober

Anders Blåberg medverkar vid bibelhelg i Missionskyrkan, Borlänge.

9–10 december

Anders Blåberg medverkar vid bibelhelg i Ulriksbergskyrkan, Växjö.

Bibeläventyrets instruktörskurser

Gamla testamentet:

23–26 oktober

Piperska, Lundsbrunn. (reservkö)

19–22 mars 2018

Piperska, Lundsbrunn.

Nya testamentet:

9–11 oktober

Piperska, Lundsbrunn.

15–17 januari 2018

Hjortsbergagården, Alvesta.



Har du e-post?

Du som har en e-postadress och medde-lar oss den kommer framöver att kunna få tre e-brev/mejl per år där vi berättar om spännande bibelprojekt som vi inte hinner berätta om i tryckt form. Välkom-men med din adress till info@bibeln.se!

Jag önskar information eller material

- ☐ Jag vill bli stödmedlem i Bibelsällskapet för ☐ 200:- per år, eller ☐ 1 000:-, livslångt medlemskap
- ☐ Jag önskar läsplanen Bibelläsning & Bön 2017
- ☐ Jag vill få tidningen Bibel 4 ggr/år gratis i 2 år
- ☐ Jag vill bli fast givare varje månad via autogiro
- ☐ Jag beställer folder om Bibeläventyret, antal: \_\_\_\_
- ☐ Jag önskar beställningsblad för gåvogram Högtid/minne
- ☐ Jag önskar information kring att skriva testamente
- ☐ Jag beställer "bibelgodishäftet" Smaka och se, antal: \_\_\_\_



Sänd talongen till:  
Bibelsällskapet  
Box 1235  
751 42 Uppsala

Namn och adress: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-post: \_\_\_\_\_



En kort beskrivning

Svenska Bibelsällskapetets uppdrag är att göra Bibeln översatt, känd, tillgänglig och använd i Sverige och i andra länder.

Visionen är att ständigt öppna nya möjligheter till möten mellan männi-skor och Bibeln. Att översätta och sprida

Bibeln och hjälpa människor i olika livs-situationer och sammanhang att ta del av Bibelns texter ingår därför i målsätt-ningen för arbetet.

Vi är en ekumenisk ideell förening som leds av en styrelse och ett huvud-mannaråd. Huvudmannarådet består av representanter för kyrkor och samfund i Sverige, Svenska Akademien, Vitter-hetsakademin och Ekumeniska rådet i Finland. Svenska Bibelsällskapet är en del av en världsvid gemenskap av 148

självständiga, nationella bibelsällskap förenade i United Bible Societies (UBS). Via UBS stödjer vi med hjälp av våra givare en rad internationella projekt som kretsar kring bibelöversättning, bibelspridning, mission och humanitära insatser. Vi drivs med hjälp av gåvor och har 90-konto.

Vi har minnesblad och högtidstele-gram för beställning! Tfn 018-18 63 30.



# Mat för minnet

Foto Aziz Acharki

*Otto Rimås är något av en specialist på bibelmemorering. Här berättar han varför det är smart att lära sig bibelverser utantill.*

**D**et är något alldeles speciellt med Bibeln. Den berör och öppnar livet på ett unikt sätt, och den skapar förändring i människors liv.

Genom historien har Bibeln oförtröttligt beskrivits och upplevts som "Guds ord". Det finns bara ett sätt att ta reda på om dess anspråk att vara kommunikation direkt från Gud verkligen stämmer – att själv läsa den.

När jag själv första gången blev fascinerad av Bibelns dragningskraft var jag tretton år. "Läs Johannes evangelium", sa den gamle pastorn till mig. Nu säger jag själv som bibellärare samma sak till unga kristna och njuter av att se deras aha-upplevelser när de studerar Bibeln.

## Bibeln in i livet

Hemligheten med Bibeln är inte själva aktiviteten att läsa den. Det är något mycket större – att ta till sig dess innehåll och låta dess budskap integreras i livet. Därför behöver vi ta tid att verkligen studera texterna, att meditera över

innehållet och att memorera centrala verser. Då har vi Guds ord inom oss hela tiden, kan tänka på det när som helst och bli påmind om det genom den helige Ande, utan en fysisk bibel till hands.

Just bibelmemorering har varit en av de största välsignelserna i mitt kristna liv och kommer alltid att vara det. För också när vi har levt med Bibeln i många år behöver vi fortsätta att utmanas och fördjupas i vår bibelkunskap, vår gudsrelation och vår mognad som kristna.

## Jesus själv citerar GT

Jesus hade ett stort förråd av ord från Gud med sig genom livet. Som ung jude hade han utan tvivel lärt sig stora delar av Skriften utantill, i sitt vuxna liv var han oerhört väl insatt i vad Gud hade sagt. Det myllrar av citat från Gamla testamentet i Jesus undervisning.

Med Jesus som förebild kan vi lätt inse att det är en oerhörd tillgång att ha lärt sig Guds ord utantill. Vi ger helt enkelt Gud möjligheter att på ett levande sätt påminna oss om rätt ord i rätt tid. Det kommer att lyfta vårt kristna liv.

*Memoreringen hjälper mig i mitt eget kristna liv genom att:*

- Min tro stärks och min förmåga att förstå Guds storhet växer, eftersom tron

och tilliten får sin näring av Guds ord.

- Min dagliga gemenskap med Gud gynnas, eftersom han leder, uppmuntrar och stärker mig genom sitt ord.

- Mina tankar får stöd att bevaras rena, eftersom Guds ord hjälper mig att avgöra vad som är rätt, sunt och önskvärt.

*Bibelmemorering hjälper mig i min relation till andra:*

- Mitt sätt att se på världen och förstå livet vidgas och nyanseras, eftersom mina tankar påverkas av Guds tankar.

- Min förmåga att hjälpa andra växer, eftersom det jag kan dela med mig av ur Bibeln kan bli till tröst och uppmuntran.

- Mitt vittnesbörd får stark uppbackning, eftersom det framför allt är Guds ord som talar till människors hjärtan.

*"Ty Guds ord är levande och verksamt."*  
(Heb 4:12)

**Otto Rimås**

I Bibelbutiken.se finns BibelMemo till kampanjpriset **80 kr** (120 kr), ett praktiskt hjälpmedel för att lära utantill. Materialet innehåller 24-sidigt häfte, 132 memoreringskort i 11 kategorier, repetitionskort, förvaringslåda och skinnfodral. Art nr 1509

